

Návod k instalaci

Obsah

1	Bezpečnost	10
1.1	Výstražná upozornění související s manipulací.....	10
1.2	Použití v souladu s určením	10
1.3	Všeobecné bezpečnostní pokyny	10
1.4	Předpisy (směrnice, zákony, vyhlášky a normy).....	11
2	Pokyny k dokumentaci	12
2.1	Dodržování platné dokumentace	12
2.2	Uložení dokumentace	12
2.3	Platnost návodu	12
3	Popis výrobku	12
3.1	Typový štítek.....	12
3.2	Označení CE	12
4	Montáž, instalace a uvedení do provozu	12
5	Nastavení požadované teploty zásobníku	12
6	Předání provozovateli	12
7	Odstranění poruch	13
7.1	Rozpoznání a odstranění poruch	13
7.2	Nákup náhradních dílů	13
8	Odstavení z provozu	13
9	Recyklace a likvidace.....	13
10	Servis	13
	Příloha	14
A	Rozpoznání a odstranění závad	14
B	Kontrolní a údržbové práce – přehled	14



1 Bezpečnost

1 Bezpečnost

1.1 Výstražná upozornění související s manipulací

Klasifikace výstražných upozornění souvisejících s manipulací

Výstražná upozornění související s manipulací jsou pomocí výstražných značek a signálních slov odstupňována podle závažnosti možného nebezpečí:

Výstražné značky a signální slova



Nebezpečí!

Bezprostřední ohrožení života nebo nebezpečí závažného zranění osob



Nebezpečí!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Varování!

Nebezpečí lehkých zranění osob



Pozor!

Riziko věcných nebo ekologických škod

1.2 Použití v souladu s určením

Při neodborném používání nebo použití v rozporu s určením může dojít k ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob, resp. k poškození výrobku a k jiným věcným škodám.

Zásobník teplé vody je určen pro dodávku teplé vody s maximální teplotou 85 °C v domácnostech a průmyslových podnicích. Výrobek je určen k instalaci do topného systému. Je určen pro kombinaci se zdroji tepla, jejichž výkon je v mezích, které jsou uvedeny v technických údajích. K regulaci ohřevu teplé vody lze použít ekvitermní regulátory a regulace vhodných zdrojů tepla. To jsou zdroje tepla, které umožňují nabíjení zásobníku a připojení snímače teploty.

- dodržování příložených návodů k obsluze, instalaci a údržbě výrobku a všech dalších součástí systému
- instalaci a montáž v souladu se schválením výrobků a systému
- dodržování všech podmínek prohlídek a údržby uvedených v návodech.

Použití v souladu s určením zahrnuje kromě toho instalaci podle kódu IP.

Jiné použití, než je popsáno v tomto návodu, nebo použití, které přesahuje zde popsaný účel, je považováno za použití v rozporu s určením. Každé přímé komerční nebo průmyslové použití je také v rozporu s určením.

Pozor!

Jakékoliv zneužití či nedovolené použití je zakázáno.

1.3 Všeobecné bezpečnostní pokyny

1.3.1 Nebezpečí při nedostatečné kvalifikaci

Následující práce smějí provádět pouze instalatéři, kteří mají dostatečnou kvalifikaci:

- Montáž
 - Demontáž
 - Instalace
 - Uvedení do provozu
 - Inspekce a údržba
 - Oprava
 - Odstavení z provozu
- Postupujte podle aktuálního stavu techniky.

Platnost: Rusko

Instalatér musí mít schválení Vaillant Group Rusko.

1.3.2 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Při dotyku součástí pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Než začnete pracovat na výrobku:

- Vytáhněte síťovou zástrčku.
- Nebo vypněte výrobek odpojením všech zdrojů proudu (elektrické odpojovací zařízení se vzdáleností kontaktů nejméně 3 mm, např. pojistka nebo výkonový spínač).
- Zajistěte výrobek před opětovným zapnutím.
- Vyčkejte nejméně 3 minuty, až se vybijí kondenzátory.
- Zkontrolujte nepřítomnost napětí.





1.3.3 Nebezpečí ohrožení života v důsledku chybějících bezpečnostních zařízení

- ▶ Instalujte nezbytná bezpečnostní zařízení.

1.3.4 Nebezpečí popálení a opaření horkými součástmi

- ▶ Na součástech pracujte, až vychladnou.

1.3.5 Nebezpečí zranění v důsledku vysoké hmotnosti výrobku

- ▶ Výrobek přepravujte minimálně ve dvou osobách.

1.3.6 Riziko věcných škod v důsledku použití nevhodného nářadí

- ▶ Používejte speciální nářadí.

1.4 Předpisy (směrnice, zákony, vyhlášky a normy)

- ▶ Dodržujte vnitrostátní předpisy, normy, směrnice, nařízení a zákony.



2 Pokyny k dokumentaci

2 Pokyny k dokumentaci

2.1 Dodržování platné dokumentace

- ▶ Bezpodmínečně dodržujte všechny návody k obsluze a instalaci, které jsou připojeny ke komponentám zařízení.
- ▶ Dodržujte příslušné vnitrostátní pokyny v příloze Country Specifics.

2.2 Uložení dokumentace

- ▶ Tento návod a veškerou platnou dokumentaci předejte provozovateli zařízení.

2.3 Platnost návodu

Tento návod k obsluze platí výhradně pro:

Výrobek – číslo zboží

VIH R 300/3 BR	0010020639
VIH R 400/3 BR	0010020640
VIH R 500/3 BR	0010020641
VIH R 300/3 MR	0010020661
VIH R 400/3 MR	0010020662
VIH R 500/3 MR	0010020663
VIH RW 300/3 BR	0010020645
VIH RW 400/3 BR	0010020646
VIH RW 500/3 BR	0010020647
VIH RW 300/3 MR	0010020667
VIH RW 400/3 MR	0010020668
VIH RW 500/3 MR	0010020669
VIH S 300/3 BR	0010020642
VIH S 400/3 BR	0010020643
VIH S 500/3 BR	0010020644
VIH S 300/3 MR	0010020664
VIH S 400/3 MR	0010020665
VIH S 500/3 MR	0010020666
VIH SW 400/3 BR	0010020648
VIH SW 500/3 BR	0010020649
VIH SW 400/3 MR	0010020670
VIH SW 500/3 MR	0010020671

3 Popis výrobku

3.1 Typový štítek

Vysvětlení typového štítku najdete v návodu k obsluze k tomuto bodu.

3.2 Označení CE



Označením CE se dokládá, že výrobky podle prohlášení o shodě splňují základní požadavky příslušných směrnic.

Prohlášení o shodě je k nahlédnutí u výrobce.

4 Montáž, instalace a uvedení do provozu

Podrobnosti k montáži, instalaci a uvedení do provozu jsou uvedeny v příslušném beztextovém/ilustrovaném návodu k instalaci.

5 Nastavení požadované teploty zásobníku



Nebezpečí!

Ohrožení života bakteriemi Legionella!

Bakterie Legionella se vyvíjejí při teplotách nižších než 60 °C.

- ▶ Zajistěte, aby provozovatel znal všechna opatření pro termickou dezinfekci (ochrana před bakteriemi Legionella) a splnil tak platné předpisy prevence šíření bakterií Legionella.

1. Nastavte požadovanou teplotu zásobníku.

– Teplota vody: ≥ 60 °C

2. Zkontrolujte tvrdost vody.

Výsledek:

Tvrdost vody: $> 3,57$ mol/m³

- ▶ Snižte tvrdost vody.

3. Zkontrolujte vodivost vody.

Výsledek:

Elektrická vodivost při 20 °C mezi: 100 ... 1 250 μ S/cm

- ▶ Proveďte opatření na ochranu proti korozi.

4. Jako opatření proti bakterii Legionella dodržujte platné předpisy.

6 Předání provozovateli

1. Seznamte provozovatele s ovládáním systému. Zodpovězte všechny jeho dotazy. Informujte provozovatele zejména o bezpečnostních pokynech, které musí dodržovat.
2. Vysvětlte provozovateli polohu a funkci bezpečnostních zařízení.
3. Informujte provozovatele o nutnosti provádět údržbu výrobku v určených intervalech.
4. Všechny příslušné návody a dokumentaci k zařízení předejte provozovateli k uložení.
5. Informujte provozovatele o možnostech omezení výstupní teploty teplé vody, aby nedošlo k opaření.

6. Informujte provozovatele o opatřeních na ochranu proti Legionelle.

7 Odstranění poruch

7.1 Rozpoznání a odstranění poruch

- Jestliže při provozu výrobku vzniknou problémy, zkontrolujte s pomocí tabulky v příloze některé body.
Rozpoznání a odstranění závad (→ Strana 14)

7.2 Nákup náhradních dílů

Originální díly výrobku byly certifikovány výrobcem v souladu s ověřením shody. Používáte-li při údržbě nebo opravě jiné, necertifikované, resp. neschválené díly, může dojít k zániku souladu výrobku, který tak již neodpovídá platným normám.

Důrazně doporučujeme, abyste používali originální náhradní díly výrobce, protože je tím zaručen bezporuchový a bezpečný provoz výrobku. Informace o dostupných originálních náhradních dílech získáte na kontaktní adrese, která je uvedena na zadní straně příslušného návodu.

- Potřebujete-li při údržbě nebo opravě náhradní díly, používejte výhradně ty, které jsou pro výrobek schváleny.

8 Odstavení z provozu

1. Příp. odpojte napájení.
2. Zavřete všechny uzavírací prvky na místě instalace.
3. Vypust'te zásobník (→ návod k instalaci).
4. Odpojte připojovací vedení.
5. Demontujte zásobník a jednotlivé komponenty řádně zlikvidujte (→ návod k instalaci).

9 Recyklace a likvidace

Likvidace obalu

- Obal odborně zlikvidujte.
- Dodržujte všechny příslušné předpisy.

10 Servis

Kontaktní údaje na naši zákaznickou službu najdete v příloze nebo na našich webových stránkách.

Příloha

A Rozpoznání a odstranění závad

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Žádný průtok na odběrném místě	1. Uzavírací ventil studené vody je zavřený. 2. Hlavní filtr je ucpaný. 3. Redukční ventil není správně namontovaný.	1. Zkontrolujte a otevřete ventil studené vody. 2. Zavřete ventil studené vody, vyčistěte filtr a redukční ventil. 3. Zkontrolujte, zda je redukční ventil správně namontován.
Malý průtok a tlak na odběrném místě	1. Filtr v potrubí studené vody je ucpaný.	1. Zavřete ventil studené vody, vyčistěte filtr redukčního ventilu.
Voda na odběrném místě je studená	1. Zásobník nebyl uveden do provozu. 2. Ventil studené vody není zcela otevřený. 3. Zdroj tepla není v provozu. 4. Byla aktivována tepelná pojistka komponenty systému. 5. Dvoucestný motorový ventil je vadný. 6. Ponorné topné těleso je vadné.	1. Otevřete všechny příslušné ventily. 2. Zkontrolujte termostat, resp. prostorový termostat a nastavte jej. 3. Zkontrolujte zdroj tepla, zda je zobrazen poruchový kód. 4. Zkontrolujte a spusťte zásobník. 5. Zkontrolujte přípojeky dvoucestného motorového ventilu.
Teplota teplé vody na odběrném místě příliš vysoká	1. Termostat je nastaven příliš vysoko. 2. Termostatický ventil není k dispozici nebo je vadný.	1. Zkontrolujte požadovanou teplotu. Musí mít hodnotu v rozsahu 60 až 65 °C. 2. Instalujte směšovací baterii. 3. Zkontrolujte elektroinstalaci. Zprovozněte kabel. 4. Snižte teplotu termostatu na 60 °C. 5. Vyměňte termostatický ventil.
Nepravidelný výkon při ohřevu teplé vody na odběrném místě	1. Expanzní nádoba je vadná. 2. Tepelná pojistka komponenty systému byla aktivována (Thermal Control).	1. Porovnejte teplotu mezi regulátory. Přednost má maximální teplota. 2. Příp. nastavte vstupní tlak. 3. Přerušete napájení výrobku a zdroje tepla. Zkontrolujte tepelné pojistky komponent systému a v případě poruchy je vyměňte.
Pouze VIH .../3 MR Na ovládacím poli není zobrazena žádná funkce.	1. Napájení je přerušeno.	1. Připojte znovu napájení. 2. Zkontrolujte konektorový spoj.
Pouze VIH .../3 MR F.01/F.02	1. Přerušeni v kabelu teplotního čidla zásobníku nahoře (F.01), resp. dole (F.02) 2. Teplotní čidlo zásobníku nahoře (F.01), resp. dole (F.02) je vadné.	1. Zkontrolujte kabel teplotního čidla zásobníku. 2. Vyměňte svazek kabelů.
Pouze VIH .../3 MR F.03	1. Anoda s cizím proudem je vadná. 2. Zásobník je zkorodovaný.	1. Zkontrolujte elektrická vedení. 2. Vyměňte anodu s cizím proudem. 3. Vyměňte zásobník.

B Kontrolní a údržbové práce – přehled

V následující tabulce jsou uvedeny požadavky výrobce na minimální intervaly kontroly a údržby. Pokud vnitrostátní předpisy a směrnice vyžadují kratší intervaly revizí a údržby, je třeba dodržovat tyto požadované intervaly.

#	Údržbové práce	Interval	
1	Zkontrolujte těsnost přípojek (vizuální kontrola)	Ročně	
2	Zkontrolujte teplotní a tlakový pojistný ventil (ovládáním)	Ročně	
3	Zkontrolujte tlak v expanzní nádobě (ročně manometrem)	Ročně	
4	Zkontrolujte těsnost příruby čistícího otvoru (vizuální kontrola)	Ročně	
5	Zkontrolujte opotřebení ochranné hořčkové anody	Ročně	
6	Vyčistěte zásobník	Ročně	
7	Zkontrolujte případnou korozi kontaktů anody s cizím proudem	Ročně	